

Návod k použití Smartboardy Transaroll

CS













Podložka pro přesun pacienta Transaroll - Ambu a Standard



Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k použití!

Legenda ikony

	Přenos z lůžka na lůžko		maximální hmotnostní zatížení		Dodržujte návod k obsluze
	Varování		Výrobce		Známka shody EU
	Omezení teploty		Chraňte před slunečním zářením		Označení zdravotnického prostředku
	Číslo položky		Číslo šarže/číslo dávky		Přemostění volných přenosových úrovní nesmí být větší než 15 cm.
	Udržujte v suchu		Nebezpečí uklouznutí		Bez latexu

1. Technické údaje

REF	Označení položky / varianty	Rozměry	UDI-DI
4400101	Transaroll Smartboard - Ambu, skládací	86 x 40 cm	(01)04050856035516(11)xx(10)xx
4400102	Transaroll Smartboard - standardní, skládací	180 x 50 cm	(01)04050856035622(11)xx(10)xx

	Materiál	Barva	Valivé / tahové zatížení
Základní tělo Transaroll Smartboard - Ambu	Polypropylen zabalený do PE-pěny	bílá	max. 200 kg
Základní tělo Transaroll Smartboard - Standard	Dřevěné jádro z MDF obalené PE pěnou	Bílá	
Obálka	PES tkanina s PVC povlakem	modrá	

1.1 Skladovací teplota: 10° až 30°

Podmínky skladování: udržujte v suchu, chraňte před vlhkostí a přímým slunečním světlem

Vlhkost: bez specifikace

1.2 Příslušenství

Číslo položky.	Označení položky / varianta	Rozměry	Materiál	Barva
4500125N	Jednorázové ochranné fólie standardní 100 ks v roli, perforované antistatické	56 cm x 195 cm	Polyethylen (LDPE)	transparentní
4500120	Jednorázové ochranné fólie standardní 50 ks v boxu, samostatně skládané, antistatické	60 cm x 195 cm	Polyethylen (LDPE)	transparentní
4500126	Jednorázová ochranná fólie 150 ks v roli, perforovaná, antistatická	54 cm x 100 cm	Polyethylen (LDPE)	transparentní

2. Označení / oblasti použití / zamýšlené použití

Vzhledem k různým možnostem použití nelze uvést žádný konkrétní klinický případ. Transaroll Smartboard je vhodný pro aplikace u všech osob, které potřebují asistenci při laterálních přesunech. Desku Transaroll Smartboard lze použít k překlenutí mezer, když jsou vedle sebe umístěny dvě vodorovné plochy (např. ošetřovatelské lůžko - ošetřovatelské lůžko, ošetřovatelské lůžko - sprchový vozík, ošetřovatelské lůžko - operační stůl, nosítka - vyšetřovací tabulka).

Transaroll Smartboard je vhodný pro šetrný, bezbolestný boční přenos osob s nízkým třením, jejichž pohyb je omezen.

3. Opakované používání

Transaroll Smartboard jsou určeny k opakovanému použití. Nejedná se o výrobek na jedno použití. Veškeré použité příslušenství, jako jsou kluzné nebo ochranné fólie, jsou výrobky na jedno použití a nesmí se používat opakovaně, protože by mohlo dojít k poškození materiálu a následně k poškození zdraví pacienta.

Je nezbytné provést důkladnou kontrolu funkčnosti a vyčistit nebo vydezinfikovat základní konstrukci před opětovným použitím.

4. Kontraindikace / rizika použití

Nejsou známy žádné kontraindikace.

Uživatelé musí být proškoleni. Pokud uživatelé nejsou proškoleni nebo seznámeni se správnou manipulací s tabulí Transaroll Smartboard, může dojít k jejímu nesprávnému zvednutí nebo posunutí. Pohyby mohou být také prováděny příliš rychle a prudce. To může mít za následek poškození zdraví pacienta a/nebo uživatele. Dodržujte pokyny pro použití v bodě 5 a bezpečnostní pokyny v bodě 7.

Za určení vhodnosti tabule Transaroll Smartboard pro konkrétní použití odpovídá výhradně uživatel. Společnost Transatlantic nenes odpovědnost za jakékoli nevhodné použití produktů Transaroll.

5. Použití / umístění



Umístěte desku na stranu vedle pacienta.



Přesuňte se vedle úrovně přesunu a zatlačte pacienta v požadovaném směru přesunu.



Zkontrolujte, zda je kolečko zabrzdnuté!



Chcete-li desku odstranit, přemístěte pacienta do krátkodobé mírné laterální polohy.



Jemně nakloňte pacienta na stranu a mírně posuňte desku pod pacienta.



Nyní lze desku vyjmout zpod pacienta.

6. Životnost / životní cyklus

Očekávaná životnost desky Transaroll Smartboard je 5 let, pokud je používána v souladu s bezpečnostními pokyny. Tato doba není nijak omezena. V závislosti na zatížení je možná delší nebo kratší životnost. Použitelnost může také předčasně skončit v případě příslušného poškození pomůcek pro přepravu pacientů.

7. Bezpečnostní pokyny / kontrola funkčnosti



VAROVÁNÍ označuje možné nebezpečí, které může vést ke zranění osob nebo k materiálním škodám.

- Vadné výrobky se nesmí používat.
- Nebezpečí uklouznutí! Zajistěte, aby pacient při přemísťování nebo přemísťování nesklouzl z lůžka, lehátka apod.
- Nebezpečí nehody! Při používání zařízení Transaroll Smartboard se vždy ujistěte, že je lůžko, lehátko nebo jakýkoli pohyblivý podstavec stabilní, tj. že jsou na něm zablokovány všechny brzdy.
- Ujistěte se, že je deska Transaroll Smartboard stabilní na obou stranách v úrovních přesunu. Přemostění volných úrovní přesunu pomocí desky Transaroll Smartboard nesmí přesáhnout 15 cm.
- Uživatel/instituce je povinen posoudit, zda je pro přenos zapotřebí více uživatelů nebo zda je třeba přijmout další bezpečnostní opatření.
- Nikdy nenechávejte pacienta na zařízení Transaroll Smartboard bez dozoru.
- Deska Transaroll Smartboard nesmí po přesunu zůstat pod pacientem.
- Dávejte pozor, zejména při krátkodobém zvedání desky Transaroll Smartboard, aby pacient na desce bezpečně ležel a nemohl sklouznout dolů.
- Dbejte na to, aby uživatelé prováděli přesuny způsobem, který je šetrný k jejich zádkům.
- Je třeba dodržovat hmotnostní limity (max. 200 kg).

Repoziční přípravky také podléhají přirozenému procesu stárnutí. Výrobek pravidelně a pečlivě kontrolujte. Ujistěte se, že je výrobek v bezvadném stavu a že materiál nebyl poškozen.

Pomůcky pro přesuny pacientů Transaroll podléhají nejvyšším požadavkům na kvalitu. Vážné incidenty musí být nahlášeny výrobcí a příslušnému orgánu v členském státě, ve kterém má uživatel a/nebo pacient sídlo.

8. Čištění, ošetřování a dezinfekce

Před každou výměnou pacienta a po jejím skončení je nutné desku Transaroll Smartboard vyčistit lékařskými dezinfekčními prostředky.

8.1. Modrý potah

Při čištění nepoužívejte abrazivní nebo bělicí prostředky a předměty s ostrými hranami. Použití bělicích prostředků nebo čisticích prostředků obsahujících alkohol může trvale zhoršit funkční vlastnosti modrého potahu. Modrý potah lze snadno dezinfikovat pomocí dezinfekčních roztoků na bázi kyslíku.

8.2. Základní tělo desky

Samotná deska vydrží velké opotřebení a lze ji čistit běžnými domácími čisticími prostředky. Běžné čištění: K čištění používejte teplou vodu a jemný čisticí prostředek. V případě potřeby desku otřete vlhkým hadříkem a poté ji nechte důkladně vyschnout.

Zdravotnická očista: Desku lze snadno dezinfikovat pomocí dezinfekčního roztoku na bázi alkoholu. Vždy ji nechte důkladně vyschnout. Deska je nevhodná pro použití v autoklávu z důvodu termosenzitivní struktury materiálu.

Pro použití na hygienicky citlivých místech použijte jednorázovou ochrannou fólii.

9. Označení výrobku /CE

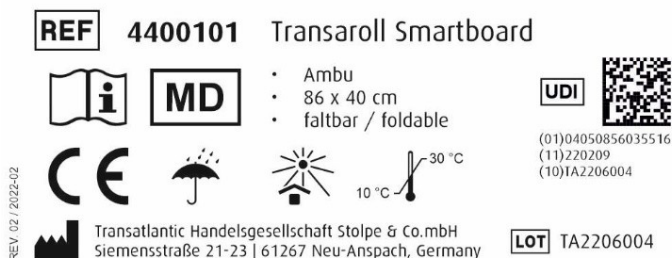
Transaroll Smartboard je zdravotnický prostředek třídy I a je v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2017/745 ze dne 5. 4. 2017 o zdravotnických prostředcích (MDR).

Jsmo certifikováni jako výrobce a distributor zdravotnických prostředků podle norem DIN EN ISO 9001 a DIN EN ISO 13485. Naše zdravotnické výrobky prošly příslušným postupem posuzování shody, a proto nesou označení CE.

Příklad označení výrobku:



Příklad označení obalu:



10. Záruka

Záruční doba je 2 roky. Nevztahuje se na závady, které jsou způsobeny nesprávným používáním nebo běžným opotřebením. Společnost Transatlantic neodpovídá za náhodné nebo nepřímé zranění nebo materiální škody.

11. Informace o likvidaci

Na tabuli Transaroll Smartboard se nevztahují žádné zvláštní předpisy o likvidaci. Musí být likvidován v souladu s národními a místními právními předpisy.



**Transatlantic Handelsgesellschaft
Stolpe & Co. mbH**

Siemensstraße 21-23

61267 Neu-Anspach, Německo

Tel: +49 (0)6081 9430-50

Fax: +49 (0)6081 9430-80

info@transat.de www.transatlantic.de